



Bedienungsanleitung

Návod k obsluze

Návod na obsluhu

**NOFROST GEFRIERSCHRANK
MRAZNIČKA S FUNKCÍ NOFROST
MRAZNIČKA S FUNKCIOU NOFROST**

F11

Sehr geehrter Kunde,

haben Sie vielen Dank, dass Sie sich für diesen Gefrierschrank entschieden haben. Lesen Sie alle Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung, damit Ihnen dieses Gerät die bestmöglichen Dienste leisten kann.

Das Verpackungsmaterial muss gemäß den geltenden Vorschriften und mit Rücksicht auf die Umwelt entsorgt werden.

Wenden Sie sich bei der Entsorgung des Gerätes an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienst, um Informationen zur sicheren Entsorgung des Altgerätes zu erhalten.

Dieses Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Das Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt.

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEIT	3
GERÄTETEILE UND BEDIENELEMENTE	12
INSTALLATION.....	13
PLATZANFORDERUNGEN.....	13
AUFSTELLUNG	13
AUFSTELLUNG	13
STROMANSCHLUSS	13
ÄNDERUNG DER TÜRÖFFNUNGSRICHTUNG	14
INSTALLATION.....	16
RAUMANFORDERUNGEN.....	16
MONTAGE & AUFBAU.....	16
TÄGLICHE VERWENDUNG	17
ERSTVERWENDUNG	17
TEMPERATUREINSTELLUNG.....	17
ALLTÄGLICHE VERWENDUNG.....	17
ALLGEMEINE HINWEISE UND TIPPS.....	18
REINIGUNG.....	19
BESEITIGUNG VON PROBLEMEN.....	20

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät dient zum

- Einlagern handelsüblicher Tiefkühlkost,
- Tiefkühlen frischer, zimmerwarmer Lebensmittel und Herstellen von Eiswürfeln.

Dieses Gerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +10 °C bis +43 °C bestimmt.

Das Gerät ist für den Gebrauch im privaten Haushalt konzipiert und nicht für eine gewerbliche Nutzung oder Mehrfachnutzung ausgelegt (z. B.: Verwendung durch mehrere Parteien in einem Mehrfamilienhaus).

Das Gerät ist nicht geeignet zur Aufbewahrung von Blutkonserven, medizinischen Produkten, Laborproben etc.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, müssen bei der Benutzung beaufsichtigt werden.

Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am Gerät vor.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen

Sicherheitshinweise


In diesem Kapitel finden Sie allgemeine Sicherheitshinweise, die Sie zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Dritter stets beachten müssen. Beachten Sie auch die Warnhinweise in den einzelnen Kapiteln.

Risiken für Kinder und bestimmte Personengruppen

 **WARNUNG** Erstickungsgefahr für Kinder!

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen oder Kleinteile verschlucken und ersticken.

- Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen lassen.
- Kinder daran hindern, Kleinteile vom Gerät abzuziehen und in den Mund zu stecken.
- Bei der Entsorgung des Gerätes darauf achten, dass Kinder nicht im Gerät ersticken können (z. B. Kühl- und Gefrierschubladen nicht herausnehmen, Gerätetür/Deckel abschrauben).

 **VORSICHT** Verletzungsgefahr!

Kinder und bestimmte Personengruppen unterliegen einem erhöhten Risiko, sich beim Umgang mit dem Gerät zu verletzen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder von 3 bis 8 Jahre dürfen das Kühl-/Gefriergerät be- und entladen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Risiken im Umgang mit elektrischen Haushaltsgeräten

 **WARNUNG** Stromschlaggefahr!

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Gerät nur in Innenräumen verwenden.
Nicht in Feuchträumen oder im Regen betreiben.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen oder weiterbetreiben, wenn es
 - sichtbare Schäden aufweist, z. B. die Anschlussleitung defekt ist,
 - Rauch entwickelt oder verbrannt riecht,
 - ungewohnte Geräusche von sich gibt.
 In einem solchen Fall Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. Sicherung herausschrauben/ausschalten und unseren Service kontaktieren (siehe „Service“).
- Das Gerät entspricht der Schutzklasse I und darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäß installiertem Schutzleiter angeschlossen werden. Beim Anschließen darauf achten, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typschild.
- Die vollständige Trennung vom Stromnetz erfolgt bei diesem Gerät nur durch Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose. Gerät daher nur an eine gut zugängliche Steckdose anschließen, damit es im Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

- Falls der Netzstecker nach dem Anschluss nicht mehr zugänglich ist, muss eine allpolige Trennvorrichtung gemäß Überspannungskategorie III in der Hausinstallation mit mindestens 3 mm Kontaktabstand vorgeschaltet sein; ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate (siehe „Service“).
- Bei der Aufstellung des Gerätes ist sicherzustellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Netzanschlussleitung nicht knicken und nicht über scharfe Kanten legen.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite der Geräte platzieren.
- Netzanschlussleitung von offenem Feuer und heißen Flächen fernhalten.
- Immer am Netzstecker selbst, nicht am Kabel anfassen.
- Netzstecker niemals mit feuchten Händen anfassen.
- Netzanschlussleitung und -stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenn eigenständige oder unsachgemäße Reparaturen am Gerät vorgenommen werden, können Sach- und Personenschäden entstehen und die Haftungs- und Garantieansprüche verfallen. Niemals versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.
- Eingriffe und Reparaturen am Gerät dürfen ausschließlich autorisierte Fachkräfte vornehmen. Wenden Sie sich im Bedarfsfall an unseren Service (siehe „Service“).
- Bei Reparaturen dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- Im Fehlerfall sowie vor umfangreichen Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherung ausschalten/herausdrehen.

- Keine Gegenstände in oder durch die Gehäuseöffnungen stecken und sicherstellen, dass auch Kinder keine Gegenstände einstecken können.
- Gerät regelmäßig auf Schäden prüfen.

Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand, zu Verletzungen und zu Sachschäden führen.

- Der Anschluss an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem zur Fernüberwachung und -steuerung ist unzulässig.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite der Geräte platzieren. Risiken im Umgang mit Kältemitteln

WARNUNG Brand- und Explosionsgefahr!

Im Kältemittelkreislauf Ihres Gerätes befindet sich das umweltfreundliche, aber brennbare und als Gas-Luft-Gemisch explosionsfähige Kältemittel R600a (Isobutan).

- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Mechanische Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.
- Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen, z. B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle des Verdampfers mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen oder Aufschneiden der Isolierung.
- Darauf achten, dass an einem Kühlgerät bis zur fachgerechten Entsorgung keine Kühlrippen oder Rohre beschädigt werden.

- Damit im Fall einer Leckage des Kältemittelkreislaufs kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m³ je 8 g Kältemittel haben. Die Menge des Kältemittels in Ihrem Gerät finden Sie auf dem Typschild.
- Um Funkenbildung zu verhindern, bei einem Gasleck nicht den Netzstecker ziehen.
- Elektro-Altgeräte an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle abgeben.
- Nur Originalzubehöerteile verwenden.

Gesundheitsgefahr!

Herausspritzendes Kältemittel kann zu Augenschäden führen.

- Sollten Augen oder Schleimhäute mit Kühlmittel in Kontakt kommen, sofort die Augen unter klarem Wasser spülen und einen Arzt rufen.

Kältemitteldämpfe können in hohen Konzentrationen Schwindelgefühl, Kopfschmerzen, Übelkeit oder Ersticken verursachen.

- Kältemitteldämpfe nicht einatmen.
- Sollte Kältemittel austreten, Raum unverzüglich lüften.

Risiken durch chemische Stoffe

 **VORSICHT** Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit chemischen Stoffen kann zu Explosionen führen.

- In diesem Gerät keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, lagern, da sie zündfähige Gas-Luft-Gemische bilden können.
- Zum Abtauen auf keinen Fall Abtausprays verwenden. Sie können explosive Gase bilden.

Brand- und Gesundheitsgefahr!

Die Wärmedämmung und der Innenbehälter sind kratz- und hitzeempfindlich oder können schmelzen oder in Brand geraten. Kunststoffe, wie sie in der Wärmedämmung verbaut sind, können, wenn sie schmelzen oder in Brand geraten, giftige Dämpfe freisetzen.

- Keine elektrischen Heizgeräte, Messer oder Geräte mit offener Flamme, z. B. Kerzen, verwenden.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- Gerät von offenem Feuer und heißen Flächen fernhalten.

Risiken im Umgang mit Gefriergeräten


VORSICHT Gesundheitsgefahr!

Verunreinigte Lebensmittel können gesundheitliche Schäden verursachen.

- Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.
- Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden. Das Gerät arbeitet eventuell nicht einwandfrei, wenn die Umgebungstemperatur über längere Zeit den vorgeschriebenen Temperaturbereich über- oder unterschreitet. Es kann dann zu einem Temperaturanstieg im Geräteinneren kommen.

- Immer die vorgeschriebene Umgebungstemperatur einhalten (siehe „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“).
Durch falsche Handhabung, unzureichende Kühlung oder Überlagerung können die eingelagerten Lebensmittel verderben. Bei Verzehr besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung!
- Insbesondere rohes Fleisch und Fisch ausreichend verpacken, damit danebenliegende Lebensmittel nicht durch Salmonellen o. Ä. kontaminiert werden.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten einhalten.
- Beachten, dass sich die Lagerzeit des Gefrierguts aufgrund eines Temperaturanstiegs im Geräteinneren verkürzen kann (Abtauen, Reinigen oder Stromausfall).
- Bei einem Stromausfall bleibt das Gefriergut noch einige Zeit ausreichend gekühlt (siehe „Lagerzeit im Störfall“ auf dem Typschild des Geräts). Bei längerem Stromausfall oder einer Störung am Gerät das eingelagerte Gefriergut aus dem Gerät nehmen und in einem ausreichend kühlen Raum oder einem anderen Kühlgerät einlagern.
- Nach einer Störung überprüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind. Auf- oder angetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren, sondern sofort verbrauchen.
- Zur Bereitung von Eiswürfeln nur Trinkwasser verwenden.
Verletzungsgefahr durch Gefriergut! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen. Es besteht Verbrennungsgefahr durch Tieftemperaturen.
- Die Lebensmittel und die Innenwände des Gefrierbereichs haben eine sehr tiefe Temperatur. Nie mit nassen Händen berühren. Dies kann zu Hautverletzungen führen. Auch bei trockener Haut sind Hautschäden möglich.

- Eiswürfel oder Eis am Stiel vor dem Verzehr etwas antauen lassen, nicht direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen.

 **HINWEIS** Gefahr von Sachschäden!

Wenn das Kühlgerät stehend transportiert wurde, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangt sein.

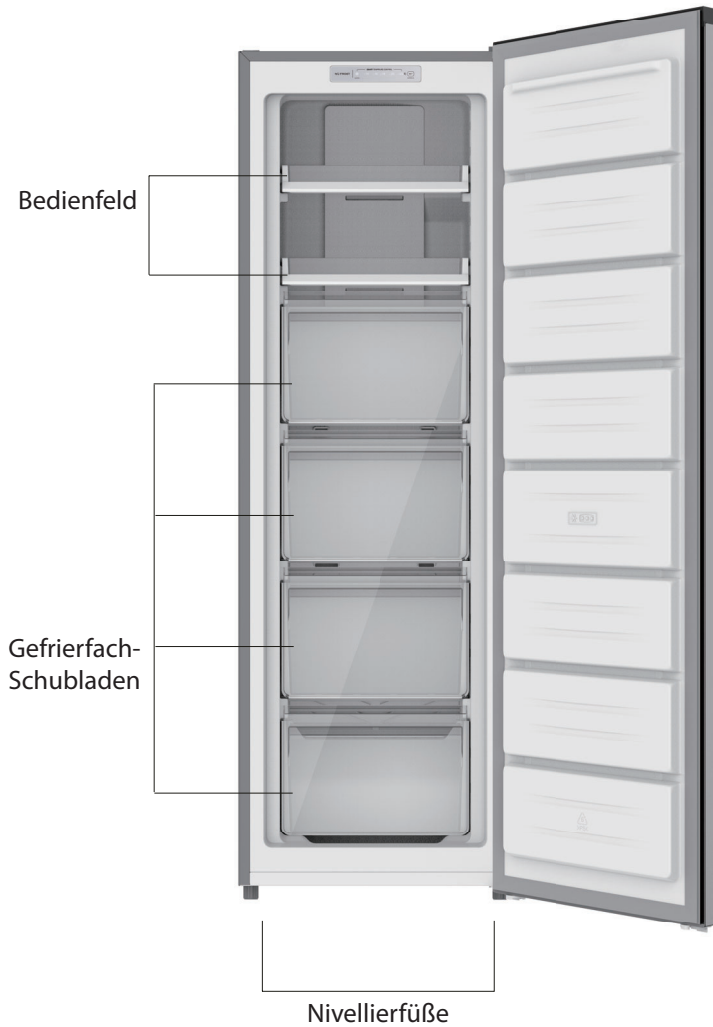
- Das Gerät möglichst nur waagrecht transportieren.
- Das Gerät vor Inbetriebnahme 2 Stunden waagrecht stehen lassen. Währenddessen fließt das Schmiermittel in den Kompressor zurück.

Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Sachschäden führen.

- Gerät nur auf einem ebenen und festen Untergrund abstellen, der das Gewicht des gefüllten Gerätes tragen kann.
- Beim Auspacken keine scharfen oder spitzen Gegenstände verwenden.
- Beim Reinigen beachten:
 - Auf keinen Fall aggressive, körnige, soda-, säure-, lösemittelhaltige oder schmirgelnde Reinigungsmittel verwenden. Diese greifen die Kunststoffflächen an. Empfehlenswert sind Allzweckreiniger mit einem neutralen pH-Wert.
 - Türdichtungen und Geräteteile aus Kunststoff sind empfindlich gegen Öl und Fett. Verunreinigungen möglichst schnell entfernen.
 - Nur weiche Tücher verwenden.

GERÄTETEILE UND BEDIENELEMENTE



Anmerkung: Dieses Kühlgerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

INSTALLATION

Platzanforderungen

- Wählen Sie einen Platz ohne direkte Sonnenstrahlung.
- Vor dem Gerät muss ausreichend Freiplatz bleiben, um die Tür einfach öffnen zu können.
- Wählen Sie einen Platz mit ebenem Fußboden.
- Lassen Sie ausreichend Platz, um das Gerät auf einer ebenen Fläche aufzustellen.
- Um das Gerät herum muss ausreichend Freiplatz bleiben. Dies trägt dazu bei, den Energieverbrauch und damit auch Ihre Energiekosten zu senken.
- Links und rechts vom Gerät und auch hinten muss ein Abstand von mindestens 10 mm von anderen Geräten oder Wänden eingehalten werden.
- Dieses Kühlgerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

Aufstellung


Die Umgebungstemperatur des Raumes, wo das Gerät installiert wird, muss der klimatischen Klasse entsprechen. Die Angabe über die klimatische Klasse dieses Gerätes befindet sich auf dem Typenschild.

Die einzelnen klimatischen Klassen werden folgendermaßen beschrieben:

- erweiterte gemäßigte Zone (SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- gemäßigte Zone (N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- subtropische Zone (ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“;
- tropische Zone (T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt.“;

Aufstellung

Das Gerät sollte in einem ausreichenden Abstand von Wärmequellen aufgestellt werden. Dies betrifft z.B. Heizkörper, Boiler, direkte Sonnenstrahlung usw. Stellen Sie sicher, dass die Luft ungehindert um die Rückseite und die Seiten des Gerätes herum strömen kann. Wenn das Gerät unter einer überhängenden Wand aufgestellt wird, muss der Mindestabstand zwischen der Oberkante des Gerätes und der Wand mindestens 100 mm betragen, um die beste Leistung des Gerätes zu erreichen. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter einer überhängenden Wand aufgestellt werden. Die genaue Ausbalancierung des Gerätes wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße an der Geräteunterseite gewährleistet.

 **ACHTUNG!** Das Gerät muss bei Bedarf vom Stromnetz problemlos getrennt werden können. Der Netzstecker muss deshalb auch nach der Geräteinstallation leicht zugänglich bleiben.

Stromanschluss

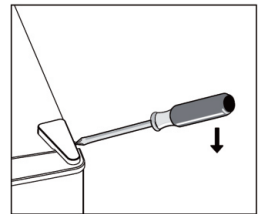
Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Gerätes an eine Stromquelle, dass die auf dem Typenschild angegebenen Frequenz- und Spannungswerte mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmen. Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Netzkabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt ausgestattet. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht befolgt werden. Dieses Gerät entspricht den Vorschriften der E.E.C.-Richtlinien.

ÄNDERUNG DER TÜRÖFFNUNGSRICHTUNG

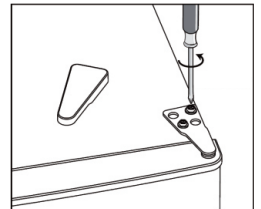
Benötigtes Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher, Inbusschlüssel.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und leer ist.
- Um die Tür zu entfernen, muss das Gerät nach hinten gekippt werden.
- Stellen Sie das Gerät auf einen festen Untergrund, damit es nicht verrutscht.
- Alle demontierten Komponenten müssen sorgfältig aufbewahrt werden, damit die Tür wieder installiert werden kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht ganz waagrecht auf, ansonsten könnte es zur Beschädigung des Kühlkreislaufs kommen.
- Es ist besser, das Gerät während dieser Arbeit mit 2 Personen handhaben zu lassen.

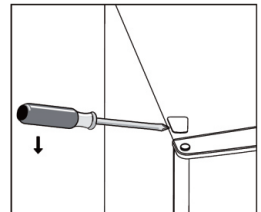
1. Entfernen Sie die obere rechte Scharnierabdeckung.



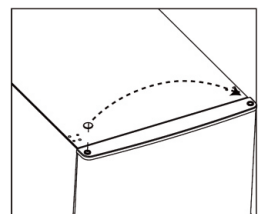
2. Lösen Sie die Schrauben. Entfernen Sie dann die Scharnierhalterung.



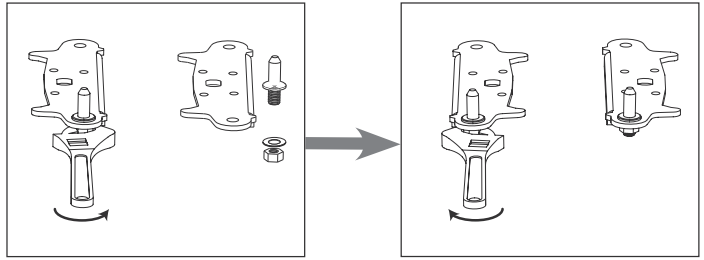
3. Entfernen Sie die obere linke Schraubenabdeckung.



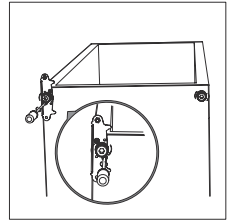
4. Verschieben Sie die Abdeckung von der linken Seite auf die rechte Seite. Heben Sie dann die obere Tür an und legen Sie sie auf eine gepolsterte Oberfläche, um Kratzer zu vermeiden.



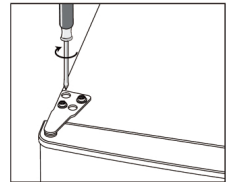
5. Lösen und entfernen Sie den unteren Scharnierstift, drehen Sie die Halterung und setzen Sie sie wieder ein.



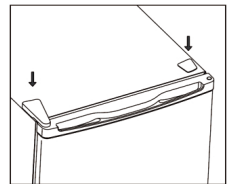
6. Installieren Sie die Halterung, die in den unteren Scharnierstift passt. Tauschen Sie die beiden verstellbaren Füße aus.



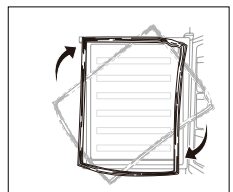
7. Montieren Sie die Tür wieder zurück. Prüfen Sie vor dem endgültigen Anziehen des oberen Scharniers, ob die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, damit die Türdichtung allseitig richtig sitzt.
8. Setzen Sie die Scharnierhalterung ein und schrauben Sie sie an der Oberseite des Gerätes fest.
9. Ziehen Sie bei Bedarf mit einem Schraubenschlüssel fest.



10. Bringen Sie die Scharnierabdeckung und die Schraubenabdeckung wieder an.
11. Prüfen Sie bei geschlossener Tür, ob die Tür waagrecht und senkrecht ausgerichtet ist und ob die Dichtung allseitig fest sitzt, bevor Sie das untere Scharnier festziehen. Stellen Sie die höhenverstellbaren Füße bei Bedarf neu ein.



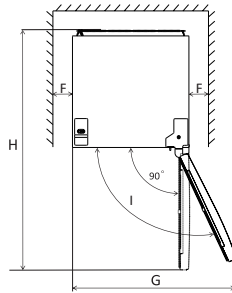
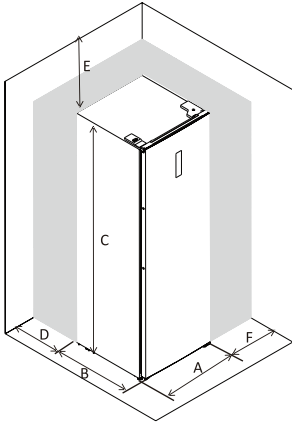
12. Entfernen Sie die Türdichtung des Kühl- und Gefrierraums und bringen Sie sie nach dem Wenden wieder an.



INSTALLATION

Raumanforderungen

- Lassen Sie vor dem Gerät ausreichend Freiplatz, damit die Tür problemlos geöffnet werden kann.

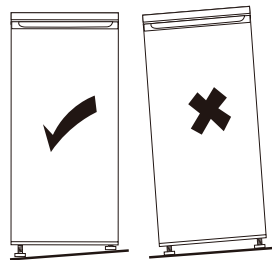
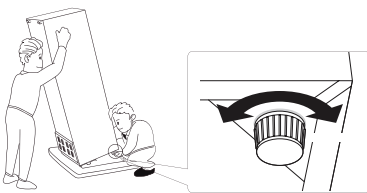


A	550
B	594
C	1683
D	min = 50
E	min = 50
F	min = 10
G	840
H	1150
I	115°

MONTAGE & AUFBAU

Bauen Sie das Gerät nicht alleine auf! Ziehen Sie mindestens eine Person zum Aufbau hinzu.

Achten Sie darauf, dass das Gerät einen sicheren, waagrechten Stand hat! Falls nötig können Sie die Position mit Hilfe der Nivellierfüße korrigieren:



TÄGLICHE VERWENDUNG

Erstverwendung

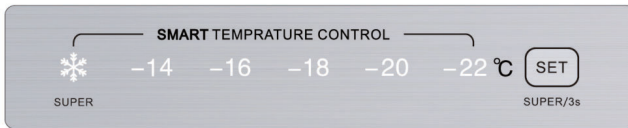
Reinigung des Innenraums

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes den Innenraum und alle internen Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutraleife, um den typischen Geruch des fabrikneuen Produktes zu entfernen, und trocknen Sie alles anschließend gründlich ab.

Wichtig! Verwenden Sie weder Reinigungsmittel noch abrasive Pulvermittel, ansonsten könnte es zu Beschädigung der Geräteoberfläche kommen.

Temperatureinstellung

- Die Temperatur im **Innenraum** des Gerätes wird von der Hauptsteuerplatte gesteuert und das Display zeigt die aktuelle Temperatureinstellung und den Betriebsmodus an. Es stehen Ihnen fünf Temperaturstufen zur Verfügung.



- Benutzerselbsteinstellungsmodus: Drücken Sie die Taste „Einstellung“. Die LED-Anzeige der Temperaturstufe blinkt und die Temperaturstufe kann zu diesem Zeitpunkt eingestellt werden. **Normalerweise wird eine Temperatureinstellung von -18 °C empfohlen.**
- Schnellgefriermodus: Halten Sie die Taste „Einstellung“ 3 Sekunden lang gedrückt, um den Schnellgefriermodus zu aktivieren. Es erleuchtet sich die Anzeige „Super“. Drücken Sie die Taste „Einstellung“ innerhalb von 3 Sekunden erneut, um den Schnellgefriermodus zu verlassen. Die Anzeige „Super“ erlischt.

Alltägliche Verwendung

Einfrieren frischer Lebensmittel

- Der Gefrierraum ist zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur Langzeitaufbewahrung von gefrorenen und tiefgekühlten Lebensmitteln geeignet.
- Legen Sie frische Lebensmittel, die Sie einfrieren wollen, in die untere Schublade.
- Die maximale Lebensmittelmenge, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Gefrierprozess dauert 24 Stunden; geben Sie während dieser Zeit in das Gerät keine weiteren Lebensmittel.

Auftauen von Lebensmitteln

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, und zwar je nach Zeit, die Sie für das Auftauen zur Verfügung haben.

Kleine Stücke von Lebensmitteln können sogar noch eingefroren, sofort nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierschrank, gekocht oder gebacken werden. Die Speisenzubereitung dauert in solchem Fall länger.

Eiswürfel*

Dieses Gerät kann mit einer oder mehreren Formen zur Zubereitung von Eiswürfeln ausgestattet werden.

ALLGEMEINE HINWEISE UND TIPPS

Hinweise zum Einfrieren von Lebensmitteln

Es folgen einige wichtige Tipps, die Ihnen dabei helfen, das Beste aus dem Einfrierprozess herauszuholen:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die während 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben;
- der Gefrierprozess dauert 24 Stunden – während dieser Zeit sollten keine zusätzlichen Lebensmittel in den Gefrierschrank gegeben werden;
- frieren Sie nur Lebensmittel von höchster Qualität ein, frisch, und gründlich gereinigt;
- bereiten Sie Lebensmittel in kleinen Portionen auf, damit sie schnell und vollständig eingefroren werden können und damit Sie anschließend nur die benötigte Menge auftauen können;
- wickeln Sie die Lebensmittel in Alufolie oder Polyethylen ein und vergewissern Sie sich, dass die Verpackung luftdicht ist;
- frische, nicht-eingefrorene Lebensmittel dürfen mit bereits gefrorenen Lebensmitteln nie in Berührung kommen, denn der Kontakt könnte die Temperaturerhöhung der gefrorenen Lebensmittel verursachen;
- fettarme Lebensmittel werden besser und länger aufbewahrt als fetthaltige Lebensmittel, wobei Salz die Haltbarkeit von Lebensmitteln verringert;
- Eiswürfel und andere Lebensmittel können Erfrierungen auf der Haut verursachen, wenn sie unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verzehrt werden;
- es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Verpackung anzugeben, damit Sie wissen, wie lange die Lebensmittel schon im Gefrierschrank aufbewahrt werden;
- die eingefrorenen Lebensmittel können Erfrierungen auf der Haut verursachen.

Empfehlungen für die Lagerung von Tiefkühlkost

Wenn Sie die beste Leistung aus Ihrem Gerät herausholen möchten,, sollten Sie die folgenden Grundsätze beachten:

- stellen Sie sicher, dass werkseitig gefrorene Lebensmittel im Geschäft ordnungsgemäß gelagert werden;
- stellen Sie sicher, dass gefrorene Lebensmittel in kürzester Zeit vom Geschäft zum 25 Gefrierschrank transportiert werden;
- öffnen Sie die Gerätetür nicht zu häufig und lassen Sie sie nie länger als nötig offen;
- nach dem Auftauen verderben die Lebensmittel schnell und können nicht wieder eingefroren werden;
- die vom Lebensmittelhersteller angegebene Lagerzeit darf nicht überschritten werden.

Reinigung

Aus hygienischen Gründen ist es notwendig, den Innenraum des Gerätes sowie das Innenzubehör regelmäßig zu reinigen.



Achtung! Das Gerät darf während der Reinigung nie an das Stromnetz angeschlossen sein. Es droht Stromschlagrisiko! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Schutzschalter aus oder trennen Sie die Sicherung ab. Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Die Feuchtigkeit könnte sich in den elektrischen Komponenten ansammeln und die Gefahr eines Stromschlags verursachen! Heißer Dampf kann auch die Kunststoffteile beschädigen. Das Gerät muss trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.

Wichtig! Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können sowohl Kunststoff- als auch Metallteile beschädigen. Dies betrifft auch Zitronensaft oder Orangenschalensaft, Zitronensäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure und deren Dämpfe enthalten.

- Lassen Sie diese Substanzen nie mit den Gerätekomponten in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Gerät. Bewahren Sie sie gut abgedeckt auf einem kühlen Platz auf.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Schutzschalter aus oder trennen Sie die Sicherung ab.
- Reinigen Sie das Gerät und das Innenzubehör mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Nach der Reinigung wischen Sie alles mit einem Tuch und frischem Wasser. Dann wischen Sie alles trocken.
- Sobald das Gerät vollständig trocken ist, können Sie es wieder einschalten.

Akustische Warnung vor offener Gerätetür

Wenn Sie die Gerätetür innerhalb von 90 Sekunden nicht schließen, ertönt ein akustisches Signal, das Sie auf die offene Tür aufmerksam macht.

In solchem Fall blinken 5 LED-Anzeigen, die sich auf diese Einstellung beziehen.

Die akustische Signalisierung kann verstummt werden, indem man die Taste „SET“ (Einstellung) drückt oder die Gerätetür schließt.

Warnung vor hoher Temperatur

Wenn die Innentemperatur des Gerätes zu hoch ist, aktiviert sich eine Warnung vor hoher Temperatur.

In solchem Fall blinken 4 LED-Anzeigen, die sich auf diese Einstellung beziehen.

BESEITIGUNG VON PROBLEMEN



Achtung! Bevor Sie versuchen, das Problem zu beheben, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Die Behebung von Problemen, die in dieser Gebrauchsanleitung nicht angegeben sind, darf nur von einem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Wichtig! Beim normalen Gebrauch sind bestimmte Geräusche vom Gerät zu hören (Kompressor, Kältemittelkreislauf).

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen, Tipps, Erklärungen
Kompressor aus.	Steckdose ohne Strom.	Steckdose mit einem anderen Gerät überprüfen.
	Netzstecker sitzt lose.	Festen Sitz des Netzsteckers kontrollieren.
	Gewünschte Temperatur ist erreicht.	Weiteres Kühlen nicht erforderlich. Wenn die Innentemperatur steigt, schaltet sich der Kompressor selbsttätig ein.
Gerät kühlt zu stark.	Temperatur zu niedrig eingestellt.	Höhere Einstellung wählen
Gerät kühlt nicht ausreichend.	Temperatur zu hoch eingestellt.	Niedrigere Einstellung wählen
	Tür nicht fest verschlossen oder Türdichtung liegt nicht voll auf.	Siehe „Türdichtungen kontrollieren und reinigen“
	Gerät steht in der Nähe einer Wärmequelle.	Isolierplatte zwischen die Geräte stellen oder Standort wechseln.
	Speisen warm eingelagert.	Nur abgekühlte Speisen einlagern
	Umgebungstemperatur zu niedrig oder zu hoch.	Umgebungstemperatur an Klimaklasse anpassen
	Kompressor scheint defekt.	Schnelles Kühlen aktivieren. Sollte der Kompressor sich nicht einschalten, verständigen Sie unseren Service

Gerät erzeugt Geräusche.	Betriebsgeräusche sind funktionsbedingt und zeigen keine Störung an.	Rauschen: Kälteaggregat läuft.
		Fließgeräusche: Kältemittel fließt durch die
		Klicken: Kompressor schaltet ein oder aus.
	Störende Geräusche.	Festen Stand überprüfen.
		Gegenstände vom Gerät entfernen.
		Fremdkörper von der Geräterückseite entfernen.

Kontaktinformationen für den autorisierter Service finden Sie unter www.lord.eu. Sie können auch Ersatzteile bei den aufgeführten autorisierter Service bestellen. Ersatzteile gemäß der jeweiligen Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei einer autorisierter Service innerhalb von min. 7 oder 10 Jahre (je nach Art der Ersatzteile) seit Inverkehrbringen des letzten Stücks des Gerätemodells im Europäischen

Wirtschaftsraum.

Um die Daten Ihres Gerätes schnell zu finden, empfehlen wir die Angaben auf dem

Typenschild.

Schreiben Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät auf den Betriebsplatz stellen.

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: LORD

Anschrift des Lieferanten: LORD Hausgeräte GmbH, Nymphenburger Strasse 4, 80335 München, DE

Modellkennung: F11

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1710	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	204
	Breite	540		
	Tiefe	600		
EEL	100	Energieeffizienzklasse	E	
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)	39	Luftschallemissionsklasse	C	
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)	222	Klimaklasse:	erweiterte gemäßigte Zone, gemäßigte Zone, subtropische Zone, tropische Zone	
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43	
Winterschaltung	Nein			

Fachparameter:

Fachtyp		Fachparameter und werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)	Gefriervermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-

Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Ja	204,0	-18	13,0	A
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion			Ja		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: www.lord.eu					

Informationen zum Modell in der Produktdatenbank gemäß Verordnung (EU) 2019/2016 finden Sie unter folgendem Internet-Link: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/686763>

Kontaktinformationen für den autorisierter Service finden Sie unter www.lord.eu. Sie können auch Ersatzteile bei den aufgeführten autorisierter Service bestellen. Ersatzteile gemäß der jeweiligen Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei einer autorisierter Service innerhalb von min. 7 oder 10 Jahre (je nach Art der Ersatzteile) seit Inverkehrbringen des letzten Stücks des Gerätemodells im Europäischen Wirtschaftsraum.

Um die Daten Ihres Gerätes schnell zu finden, empfehlen wir die Angaben auf dem Typenschild.

Schreiben Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät auf den Betriebsplatz stellen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si zakoupil(a) tuto mrazničku. Aby Vám tento spotřebič co nejlépe sloužil, přečtěte si pokyny v tomto návodu k obsluze.

Zajistěte, aby byl obalový materiál zlikvidován v souladu s platnými předpisy a s ohledem na životní prostředí.

Při likvidaci spotřebiče kontaktujte místní oddělení pro likvidaci odpadu, kde získáte informace o bezpečné likvidaci.

Tento spotřebič je možné používat pouze k určenému účelu. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	26
DENNÍ POUŽITÍ.....	29
PÉČE A ČIŠTĚNÍ.....	31
INSTALACE.....	31
SLUŽBY	32
ÚSPORA ENERGIE.....	32
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	32
OBALOVÉ MATERIÁLY	33
LIKVIDACE SPOTŘEBIČE.....	33
POPIS SPOTŘEBIČE	34
INSTALACE	35
POŽADAVKY NA PROSTOR	35
UMÍSTĚNÍ	35
UMÍSTĚNÍ	35
ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ	35
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ	36
POŽADAVEK NA PROSTOR	38
VYROVNÁNÍ SPOTŘEBIČE.....	38
DENNÍ POUŽITÍ.....	39
PRVNÍ POUŽITÍ.....	39
NASTAVENÍ TEPLoty.....	39
DENNÍ POUŽITÍ.....	39
UŽITEČNÉ RADY A TIPY	40
ČIŠTĚNÍ	41
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	42

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE


Abyste spotřebič používali správným a bezpečným způsobem, před instalací a prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze včetně rad a varování. Abyste se vyhnuli zbytečným chybám a nehodám, zajistěte, aby všichni uživatelé spotřebiče byli důkladně seznámeni s jeho funkcemi a bezpečnostními vlastnostmi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, že při přemísťování nebo prodeji spotřebiče předáte i tento návod k obsluze, aby byl každý kdo bude spotřebič používat informován o jeho použití a bezpečnosti. Abyste ochránili zdraví a majetek, preventivně dodržujte opatření uvedená v tomto návodu k obsluze, protože výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím spotřebiče.


Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud byly seznámeny s bezpečným způsobem nebo poučeny o bezpečném používání tohoto spotřebiče a chápou související rizika.
- Děti od 3 do 8 let mohou do spotřebiče vkládat nebo z něj vyjímat potraviny.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a musí být pod dozorem.
- Všechny obaly uchovávejte mimo dosah dětí.
Hrozí nebezpečí udušení.


- Pokud likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, uřízněte síťový kabel (co nejbližší ke spotřebiči) a odstraňte dvířka, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k uvíznutí dětí ve spotřebiči.
- Pokud má spotřebič pružinový zámek (západku) na dveřích, nezapomeňte před likvidací spotřebiče západku a pružinu západky odstranit. Takto zabráníte tomu, aby ve spotřebiči uvízlo dítě.


Všeobecná bezpečnost


 **VAROVÁNÍ!** Udržujte větrací otvory spotřebiče volné, tak aby byla zajištěna správná ventilace spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ!** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, které nedoporučuje výrobce.

 **VAROVÁNÍ!** Nepoškozujte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ!** Uvnitř spotřebiče nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče (například výrobek zmrzliny), pokud to není povoleno výrobcem.

 **VAROVÁNÍ!** Nedotýkejte se žárovky, pokud byla rozsvícená delší dobu, protože by mohla být velmi horká. (Pokud je spotřebič vybaven vnitřním osvětlením.)

 **VAROVÁNÍ!** Při umístování spotřebiče se ujistěte, zda není napájecí kabel zachycený nebo poškozený.

⚠ VAROVÁNÍ! Za zadní stranu spotřebiče neumisťujte vícenásobně zásuvky nebo přenosné zdroje napájení.

- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako například aerosolové plechovky s hořlavým plynem.
- Chladivo isobutan (R-600a) použité v chladicím okruhu spotřebiče nezatěžuje životní prostředí, ale i přesto je hořlavý.
- Během přepravy a instalace spotřebiče se ujistěte, že se nepoškodí žádné části chladicího okruhu.
 - vyhýbejte se otevřenému ohni a zdrojům ohně
 - místnost, ve které je spotřebič umístěn důkladně vyvětrejte
- Je nebezpečné měnit technické parametry spotřebiče, nebo jej jakýmkoliv způsobem upravovat. Poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti.

⚠ VAROVÁNÍ! Všechny elektrické komponenty (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí být vyměněny autorizovaným servisním technikem nebo kvalifikovaným servisním personálem.

⚠ VAROVÁNÍ! Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je „žárovka na speciální použití“ použitelná pouze s dodávaným spotřebičem. Tato „žárovka na speciální použití“ není použitelná na osvětlení domácnosti. (Pokud je spotřebič vybaven vnitřním osvětlením.)

- Pro napájení spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Ujistěte se, že zástrčka není stlačená nebo poškozená zadní částí spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Zajistěte, aby byla zástrčka spotřebiče volně přístupná.
- Nikdy netahejte za síťový kabel.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, spotřebič do ní nezapojujte. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič nesmíte používat bez žárovky.
- Tento spotřebič je těžký. Při jeho přemísťování byste měli být opatrní.
- Nedotýkejte se předmětů v mrazničce, pokud máte vlhké nebo mokré ruce, protože by to mohlo způsobit poškození pokožky nebo popáleniny mrazem.
- Nevystavujte spotřebič dlouhodobému slunečnímu záření.

Denní použití

- Neumisťujte na plastové části spotřebiče horké předměty.
- Potraviny neumísťujte přímo na zadní stěnu.
- Mrazené potraviny se nesmí po rozmrazení opět zmrazit.
- Balené mrazené potraviny skladujte v souladu s pokyny výrobce mrazených potravin.
- Měli byste striktně dodržovat doporučení výrobce ohledně skladování. Přečtěte si příslušné pokyny.
- Neumisťujte syčené nápoje do mrazničky, protože se vytvoří tlak na nádobu, což může způsobit její explozi a poškození spotřebiče.

- Nanuky mohou způsobit popáleniny mrazem, pokud se konzumují ihned po vyjmutí ze spotřebiče.

Abyste zabránili kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny

- Dlouhodobé otevírání dvířek může způsobit výrazné zvýšení teploty v přihrádkách spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a drenážními systémy.
- Vyčistěte nádržky na vodu, pokud se nepoužívaly déle 48 hodin; propláchněte vodovodní systém připojený k přívodu vody, pokud jste neodebírali vodu déle než 5 dní.*
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami a aby na ně nekapaly.*
- Dvuhvězdičkové přihrádky na mrazené potraviny (pokud jsou součástí spotřebiče) jsou vhodné pro skladování zmrazených potravin, skladování a výrobu zmrzliny, a výrobu kostek ledu.*
- Jedno-, dvoj- a tříhvězdičkové přihrádky (pokud jsou v přístroji) nejsou vhodné pro mrazení čerstvých potravin.*
- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, vypněte ho, rozmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, aby byl spotřebič větrán.

* dle modelu a vybavení

Péče a čištění

- Před údržbou spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič nečistěte kovovými předměty.
- Na odstranění námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte odtok v chladničce, zda neobsahuje rozmrazenou vodu. Pokud je to nutné, vyčistěte odtok. Pokud je odtok zablokovaný, na dolní straně spotřebiče se shromažďuje voda. (Pokud je spotřebič vybaven přihrádkou na čerstvé potraviny.)*

Instalace

Důležité! Při elektrickém připojení postupujte opatrně podle pokynů v jednotlivých kapitolách tohoto návodu k obsluze.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je spotřebič poškozen, nezapojujte ho. Případné škody okamžitě oznamte prodejci, od kterého jste spotřebič zakoupili. V takovém případě si ponechte i obal.
- Doporučujeme počkat před připojením spotřebiče nejméně čtyři hodiny, aby se olej v kompresoru ustálil.
- Abyste zabránili přehřátí spotřebiče, ponechte kolem něj dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Pro zajištění dostatečného větrání podle pokynů k instalaci.
- Pokud je to možné, rozpěry produktu by měly být u zdi, abyste tak zabránili dotyku horkých částí (kompresor, kondenzátor) a možnému popálení.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je zástrčka přístupná.

* dle modelu a vybavení



Služby

- Všechny elektrikářské práce potřebné k provedení údržby spotřebiče by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.
- Opravu tohoto produktu musí provádět autorizované servisní středisko s použitím originálních náhradních dílů.

Úspora energie

- Nevkládejte do spotřebiče teplé potraviny.
- Potraviny neumísťujte blízko sebe, protože tím zabráníte cirkulaci vzduchu.
- Dbejte na to, aby se jídlo nedotýkalo zadní stěny přihrádky.
- Pokud dojde k výpadku elektrické energie, neotvírejte dveře.
- Neotvírejte dveře často.
- Nenechávejte dveře otevřené velmi dlouho.
- Nenastavujte termostat na velmi nízké teploty.
- Pro nižší spotřebu energie by měly být všechny doplňky, jako jsou zásuvky a police ponechány ve spotřebiči.

Ochrana životního prostředí

 Tento spotřebič neobsahuje v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech plyny, které by mohly poškodit ozónovou vrstvu. Spotřebič se nesmí likvidovat spolu s komunálním odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy, které Vám poskytne místní úřad. Zabraňte poškození chladicí jednotky, zejména výměníku tepla. Materiály použité v tomto spotřebiči označené symbolem  jsou recyklovatelné.



Symbol na výrobku nebo jeho obalu naznačuje, že s tímto výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Místo toho ho musíte odnést na vhodné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být ohroženy nesprávným zacházením s tímto produktem. Chcete-li získat podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte místní samosprávu, službu likvidace domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek koupili.

Obalové materiály

Materiály se symbolem jsou recyklovatelné.

Obaly uložte do vhodné sběrné nádoby na recyklaci.

Likvidace spotřebiče

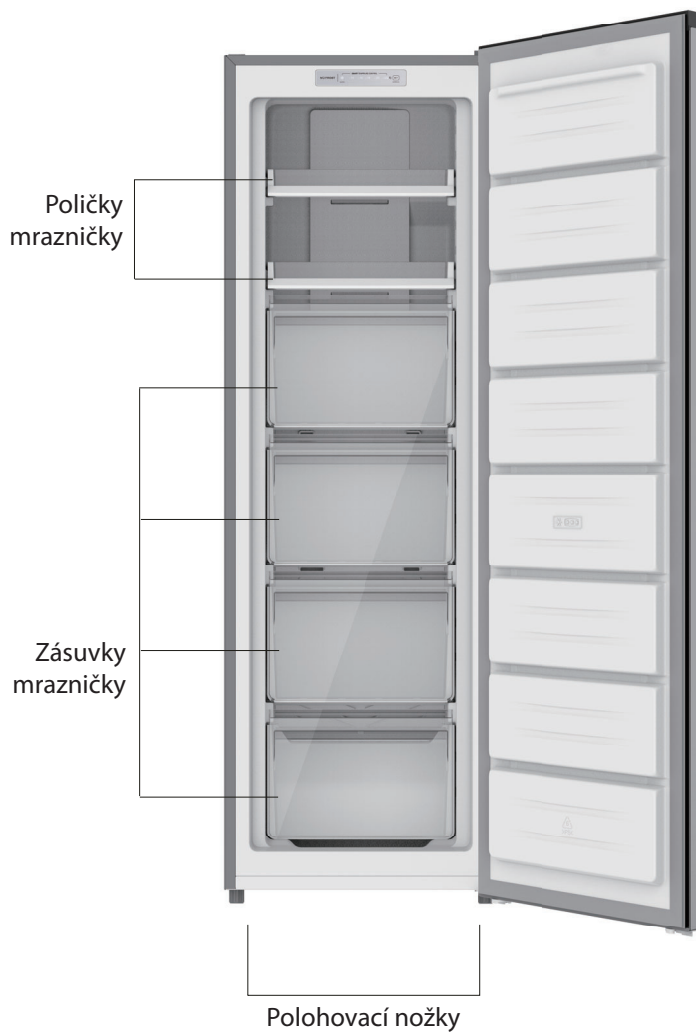
1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte ho.



VAROVÁNÍ! Při používání, opravě a likvidaci spotřebiče věnujte pozornost symbolům podobným tomu vlevo, které jsou umístěny na zadní straně spotřebiče (zadní panel nebo kompresor), mají žlutou nebo oranžovou barvu.

Je to symbol rizika požáru. V potrubích s chladivem a v kompresoru se nacházejí hořlavé materiály. Během používání, opravy a likvidace buďte v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně.

POPIS SPOTŘEBIČE



POZNÁMKA: Výše uvedený obrázek je pouze ilustrativní.

Požadavky na prostor

- Vyberte místo bez vystavení přímému slunečnímu svitu.
- Vyberte místo s dostatečným prostorem pro snadné otevření dveří spotřebiče.
- Vyberte místo s rovnou podlahou.
- Ponechte dostatek místa pro instalaci spotřebiče na rovný povrch.
- Při instalaci ponechte volný prostor vpravo, vlevo, vzadu i shora. Pomůže to snížit spotřebu energie a sníží vaše účty za energii.
- Dodržujte mezeru nejméně 10 mm po obou stranách i vzadu.
- Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění.

Umístění

Tento spotřebič instalujte na místo, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Rozdělení klimatických tříd:

- rozšířené mírné pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C (SN);
- mírné pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C (N);
- subtropické pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C (ST);
- tropické pásmo: tento spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C (T);

Umístění

Spotřebič musí být nainstalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jakým jsou radiátory, kotle, přímé sluneční záření atd. Zajistěte, aby kolem zadní části spotřebiče mohl volně cirkulovat vzduch. Pokud je spotřebič umístěn pod převislou stěnovou jednotkou, pro zajištění nejlepšího výkonu musí být minimální vzdálenost mezi horní částí skříňky a nástěnnou jednotkou nejméně 50 mm. V ideálním případě by však spotřebič neměl být umístěn pod převislými nástěnnými jednotkami. Přesné vyrovnání je zajištěno pomocí jedné nebo více nastavitelných nožiček v dolní části spotřebiče.

⚠ VAROVÁNÍ! Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě, proto musí být zástrčka po instalaci snadno přístupná.
Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění.

Elektrické připojení

Před připojením se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají vašemu zdroji napájení z domácnosti. Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena kontaktem.

Kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.

V případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních opatření výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost.

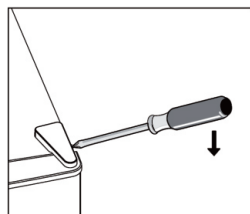
Toto zařízení vyhovuje požadavkům E.E.C. směrnice.

ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ

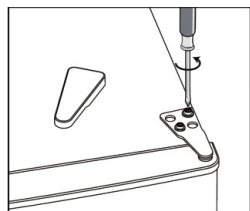
Potřebné nářadí: šroubovák Philips, plochý šroubovák, šestihranný klíč.

- Zajistěte, aby byl spotřebič odpojený a prázdný.
- Pro demontáž dveří je třeba jednotku naklonit dozadu. Spotřebič byste měli položit na něco pevného, aby neklouzal.
- Všechny demontované díly musí být uloženy, aby se mohly dveře opět nainstalovat.
- Spotřebič nepokládejte zcela vodorovně, protože by mohlo dojít k poškození chladicího okruhu.
- Je lepší, aby během této práce s jednotkou manipulovaly 2 osoby.

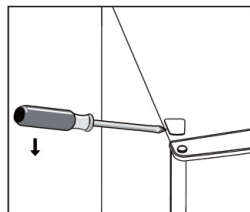
Odstraňte pravý horní kryt závěsu.



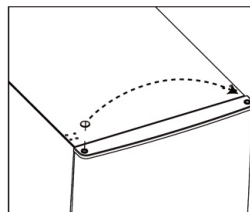
2. Uvolněte šrouby. Poté odstraňte konzolu závěsu.



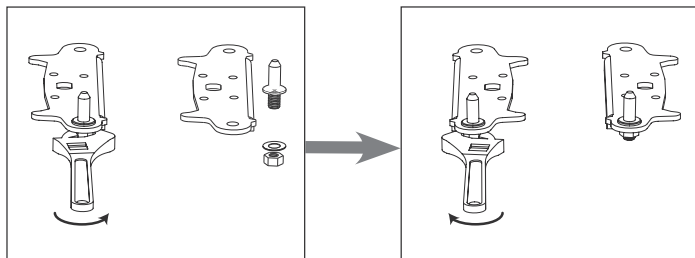
3. Odstraňte levý horní kryt.



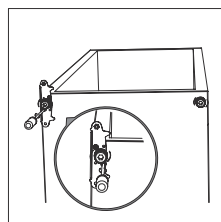
4. Přesuňte kryt z levé strany na pravou stranu. Potom zvedněte horní dveře a položte je na čalouněný povrch, abyste zabránili poškrábání.



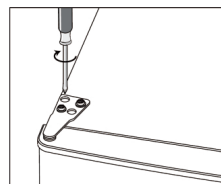
5. Odšroubujte a vyjměte čep dolního závěsu, otočte držák a nahradte ho.



6. Namontujte držák, který zapadá do kolíku dolního závěsu. Vyměňte obě nastavitelné nožičky.

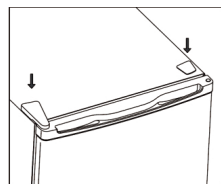


7. Dveře namontujte zpátky. Před konečným dotažením horního závěsu zkontrolujte, zda jsou dveře vodorovně i svisle zarovnané tak, aby bylo těsnění ze všech stran správně umístěno.



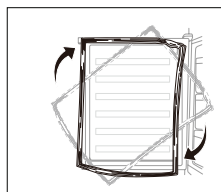
8. Vložte konzolu závěsu a našroubujte ji na horní část jednotky.

9. Pokud je to nutné, dotáhněte klíčem.



10. Vraťte zpět kryt závěsu a kryt šroubu.

11. U zavřených dvířek zkontrolujte, zda jsou dvířka zarovnaná vodorovně a svisle a zda je těsnění zajištěno na všech stranách, dříve než dotáhnete spodní závěs. Podle potřeby znovu nastavte vyrovnávací nožičky.

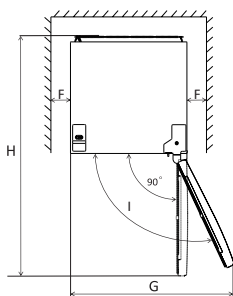
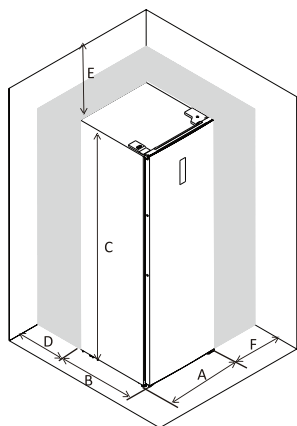


12. Odmontujte těsnění dveří mrazničky a po otočení ho opět připevněte.

INSTALACE

Požadavek na prostor

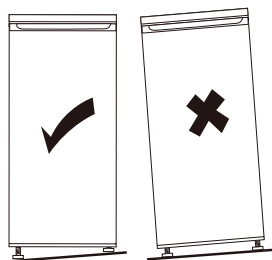
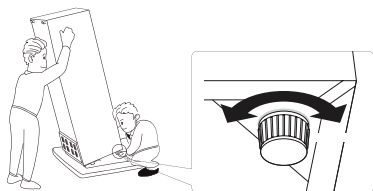
- Ponechte dostatečný prostor pro otevření dveří.



A	550
B	594
C	1683
D	min = 80
E	min = 50
F	min = 10
G	840
H	1150
I	115°

Vyrovňání spotřebiče

Spotřebič vyrovnáte nastavením dvou vyrovnávacích nožiček v přední části spotřebiče. Pokud spotřebič není ve vodorovné poloze, dveře a vyrovnání magnetického těsnění se nebudou správně překrývat.



* dle modelu a vybavení

DENNÍ POUŽITÍ

První použití

Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a příslušenství vlažnou vodou s trochou saponátu, abyste odstranili typický zápach zcela nového spotřebiče, poté důkladně osušte.

Důležité! Nepoužívejte agresivní ani abrazivní prostředky, protože byste poškodili povrchovou úpravu.

Nastavení teploty

- Teplota ve **vnitřním prostoru** je ovládána hlavní řídicí deskou a na displeji se zobrazuje aktuální stupeň a režim. Na výběr je pět stupňů.



- Uživatelský režim samočinného nastavení: Stiskněte tlačítko „nastavení“, LED indikátor stupně bude blikat a stupeň lze v tomto okamžiku nastavit. **Běžně se doporučuje nastavení -18 °C.**
- Režim **rychlého mražení**: Stisknutím a podržením tlačítka „nastavení“ v trvání 3 sekund aktivujete režim **rychlého mražení** a rozsvítí se indikátor „super“; Opětovným stisknutím tlačítka „nastavení“ v trvání 3 sekund ukončíte režim rychlého mražení a indikátor „super“ zhasne.

Denní použití

Mrazení čerstvých potravin

- Mrazicí prostor je vhodný pro mrazení čerstvých potravin a dlouhodobé skladování zmrazených a hluboce zmrazených potravin.
- Vložte čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, do dolní přihrádky.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku.
- Proces mrazení trvá 24 hodin, během tohoto procesu nepřidávejte další potraviny na zmrazení.

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny můžete před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě v závislosti na dostupném času.

Malé kousky mohou být dokonce vařené ještě zmrazené přímo z mrazničky. V takovém případě bude vaření trvat déle.

Kostky ledu*

Tento spotřebič může být vybaven jedním nebo více podnosy na výrobu kostek ledu.

Užitečné rady a tipy

Tipy na zmrazení

Zde je několik důležitých rad, které Vám pomohou využít zmrazování co nejlépe:

- maximální množství potravin, které lze zmrazit do 24 hodin je uvedeno na výrobním štítku;
- proces zmrazení trvá 24 hodin. Během tohoto času byste neměli přidávat žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze čerstvé a důkladně vyčištěné potraviny nejvyšší kvality;
- připravte potraviny v malých dávkách, abyste ho mohli rychle a zcela zmrazit a aby bylo možné následně rozmrazit jen potřebné množství;
- zabalte potraviny do hliníkové fólie nebo polyetylenových sáčků a zkontrolujte, zda jsou obaly vzduchotěsné;
- nedovoďte, aby se čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkaly již zmrazených potravin, zabráníte zvýšení jejich teploty;
- libová jídla se skladují lépe a déle než tučná; sůl snižuje trvanlivost potravin;
- pokud začnete zmrzlinu konzumovat ihned po vyjmutí z mrazničky, může způsobit popálení pokožky mrazem;
- doporučujeme uvádět datum zmrazení na každém jednotlivém balení, abyste ho mohli vyjmout z mrazicího prostoru, případně;
- je vhodné uvést datum zmrazení na každém jednotlivém balení, abyste měli přehled o době uchovávání.


Rady pro skladování mrazených potravin

Abyste dosáhli nejlepšího výkonu tohoto spotřebiče:

- ujistěte se, že komerčně mrazené potraviny byly v maloobchodě správně uskladněny;
- ujistěte se, že zmrazené potraviny přenesete z obchodu s potravinami do mrazničky v co nejkratším čase;
- neotvírejte dveře často ani je nenechávejte déle otevřené, než je nezbytně nutné.
- po rozmrazení se potraviny rychle kazí a už je opět nezmrazujte.
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou při výrobě potravin.

Čištění

Z hygienických důvodů byste měli pravidelně čistit vnitřek spotřebiče včetně příslušenství.

 **Pozor!** Během čištění nesmí být spotřebič připojen k elektrické síti. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, případně vypněte jistič nebo pojistku. Spotřebič nikdy nečistěte parním čističem. V elektrických komponentech by se mohla hromadit vlhkost a hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké výpary mohou způsobit poškození plastových částí. Před opětovným uvedením do provozu musí být spotřebič suchý.

Důležité! Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou poškodit plastové části, např. citronová šťáva, šťáva z pomerančové kůry, kyselina máslná nebo čisticí prostředek, který obsahuje kyselinu octovou.

- Dejte pozor, aby se tyto látky nedostaly do kontaktu s jednotlivými částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte potraviny z mrazničky. Odložte je na chladné místo a dobře je zakryjte.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, případně vypněte jistič nebo pojistku.
- Spotřebič a příslušenství očistěte mírně navlhčenou utěrkou. Po vyčištění otřete a osušte.
- Prach na kondenzátoru zvyšuje spotřebu energie. Z tohoto důvodu opatrně jednou za rok vyčistěte kondenzátor na zadní straně spotřebiče měkkým kartáčem nebo vysavačem. (Pokud je kondenzátor na zadní straně spotřebiče.)
- Po vysušení můžete spotřebič opět zapnout.

Alarm otevřených dveří

Pokud se dvířka nezavřou během 90 sekund, spustí se alarm otevřených dvířek.

5 LED indikátorů znázorňujících nastavení bude blikat.


Alarm lze zrušit stisknutím tlačítka SET nebo zavřením dvířek.

Alarm vysoké teploty

Pokud je zaznamenána vysoká vnitřní teplota spotřebiče, spustí se alarm vysoké teploty.

4 LED indikátorů znázorňujících tato nastavení bude blikat.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

 **Pozor!** Před odstraněním problémů odpojte napájení. Řešení problémů, které nejsou popsány v tomto návodu k obsluze přenechejte kvalifikovanému elektrikáři nebo jiné oprávněné osobě.

Důležité! Při běžném používání jsou slyšet zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nepracuje.	Síťová zástrčka není zasunuta do zásuvky nebo je uvolněná.	Zasuňte síťovou zástrčku.
	Pojistka je poškozená.	Zkontrolujte pojistku, případně ji vyměňte.
	Zásuvka je chybná.	Poruchy napájení musí opravit elektrikář.
Spotřebič velmi mrazí.	Teplota je nastavena na velmi nízkou teplotu nebo spotřebič pracuje s nastavením MAX .	Dočasně otočte ovladač teploty na nastavení vyšší teploty.
Potraviny nejsou dostatečně zmrazené.	Teplota není správně nastavena.	Přečtěte si kapitulu o nastavení teploty.
	Dveře byly otevřeny delší dobu.	Dveře otevírejte jen na nezbytnou dobu.
	Do spotřebiče bylo za posledních 24 hodin vloženo velké množství potravin.	Dočasně otočte ovladač teploty na nastavení nižší teploty.
	Spotřebič se nachází v blízkosti zdroje tepla.	Přečtěte si kapitulu o umístění a instalaci.
Hromadění námrazy na těsnění dveří.	Těsnění dveří není vzduchotěsné.	Části těsnění dveří, které nejsou vzduchotěsné opatrně zahřejte vysoušečem vlasů (na chladné nastavení). Zároveň zahřáté těsnění dveří vytvarujte ručně tak, aby správně sedělo.

Neobvyklé zvuky.	Spotřebič není vyrovnaný.	Opět nastavte nožičky.
	Spotřebič se dotýká stěny nebo jiných předmětů.	Mírně pohněte spotřebičem.
	Nějaká část, např. potrubí na zadní straně spotřebiče se dotýká jiné části spotřebiče nebo stěny.	Pokud je to nutné, opatrně proveďte nápravu.

Kontakt na autorizovaný servis naleznete na www.lord.eu.

U uvedeného autorizovaného servisu lze objednat i náhradní díly.

Náhradní díly dle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u autorizovaného servisu po dobu min. 7 nebo 10 let (dle typu náhradního dílu) od uvedení posledního kusu modelu spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Před kontaktováním autorizovaného servisu si prosím připravte identifikační značku modelu a sériové číslo.

Identifikační značku modelu a sériové číslo výrobku naleznete na výrobním štítku umístěném na vnější zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče doporučujeme si údaje z výrobního štítku poznačit do tohoto návodu před umístěním spotřebiče na místo provozu.

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka dodavatele: LORD

Adresa dodavatele: LORD Hausgeräte GmbH, Nymphenburger Strasse 4, 80335 München, DE

Identifikační značka modelu: F11

Typ chladicího spotřebiče:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Konstrukční typ:	volně stojící
Spotřebič pro uchovávání vína:	Ne	Jiný chladicí spotřebič:	Ano

Obecné parametry výrobku: -

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
Celkové rozměry (v milimetrech)	Výška	Celkový objem (v dm ³ nebo l)	204
	Šířka		
	Hloubka		
EEl (%)	100	Třída energetické účinnosti	E
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)	39	Emisní třída hluku šířeného vzduchem	C
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)	222	Klimatická třída:	rozšířené mírné / mírné / subtropické
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	10	Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	43
Zimní nastavení	Ne		

Parametry prostorů:

Typ prostoru		Objem prostoru (v dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C)	Mrazicí výkon (v kg/24 h)	Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M)
Spíž	Ne	—	—	—	—
Uchovávání vína	Ne	—	—	—	—
S mírnou teplotou	Ne	—	—	—	—
Čerstvé potraviny	Ne	—	—	—	—

Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu	Ne	—	—	—	—
Označený jednou hvězdičkou	Ne	—	—	—	—
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	—	—	—	—
Označený třemi hvězdičkami	Ne	—	—	—	—
Označený čtyřmi hvězdičkami	Ano	204,0	-18	13,0	A
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	—	—	—	—
Prostor s nastavitelnou teplotou	typy prostorů	—	—	—	—
Pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami					
Funkce rychlého zmrazení	Ano				
Parametry zdroje světla:					
Typ zdroje tepla	Tento protokol o zkoušce se týkal pouze chladicí funkce chladicího zařízení, shoda světelného zdroje nebyla hodnocena.				
Třída energetické účinnosti					
Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: 24 měsíců					
Další informace:					
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 4 (a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019 nalezeno: www.lord.eu					

Informace o modelu v databázi výrobků definované v nařízení (EU) 2019/2016 najdete prostřednictvím následujícího internetového odkazu: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/686763>

Vážený zákazník

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili túto mrazničku. Aby Vám tento spotrebič čo najlepšie slúžil, prečítajte si pokyny v tomto návode na obsluhu.

Zaistite, aby bol obalový materiál zlikvidovaný v súlade s platnými predpismi a s ohľadom na životné prostredie.

Pri likvidácii spotrebiča kontaktujte miestne oddelenie na likvidáciu odpadu, kde získate informácie o bezpečnej likvidácii.

Tento spotrebič je možné používať len na určený účel. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	48
DENNÉ POUŽITIE	51
STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE	53
INŠTALÁCIA.....	53
SLUŽBY	54
ÚSPORA ENERGIE.....	54
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	54
OBALOVÉ MATERIÁLY	55
LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA	55
POPIS SPOTREBIČA.....	56
INŠTALÁCIA	57
POŽIADAVKY NA PRIESTOR.....	57
UMIESTNENIE.....	57
POLOHA	57
ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE.....	57
POŽIADAVKA NA PRIESTOR	60
VYROVNANIE SPOTREBIČA.....	60
DENNÉ POUŽITIE	61
PRVÉ POUŽITIE	61
NASTAVENIE TEPLoty	61
DENNÉ POUŽITIE	61
UŽITOČNÉ RADY A TIPY	62
ČISTENIE.....	63
RIEŠENIE PROBLÉMOV	64

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE


Aby ste spotrebič používali správnym a bezpečným spôsobom, pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu vrátane rád a varovaní. Aby ste sa vyhli zbytočným chybám a nehodám, zabezpečte, aby všetci používatelia spotrebiča boli dôkladne oboznámení s jeho funkciami a bezpečnostnými vlastnosťami. Tieto pokyny si uschovajte a ubezpečte sa, že pri premiestňovaní alebo predaji spotrebiča odovzdáte aj tento návod na obsluhu, aby bol každý kto bude spotrebič používať informovaný o jeho použití a bezpečnosti. Aby ste ochránili zdravie a majetok, preventívne dodržiavajte opatrenia uvedené v tomto návode na obsluhu, pretože výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím spotrebiča.


Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli oboznámené s bezpečným spôsobom alebo poučené o bezpečnom používaní tohto spotrebiča a chápu súvisiace riziká.
- Deti od 3 do 8 rokov môžu do spotrebiča vkladať, alebo z neho vyberať potraviny.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a musia byť pod dozorom.
- Všetky obaly uchovávajte mimo dosahu detí.
Hrozí nebezpečenstvo udusenía.


- Ak likvidujete starý spotrebič, vyťahnite zástrčku zo zásuvky, prerežte sieťový kábel (čo najbližšie k spotrebiču) a odstráňte dvierka, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k uviaznutiu detí v spotrebiči.
- Ak má spotrebič pružinovú zámku (západku) na dverách, nezabudnite pred likvidáciou spotrebiča západku a pružinu západky odstrániť. Takto zabránite tomu, aby v spotrebiči neuviazlo dieťa.


Všeobecná bezpečnosť


 **VAROVANIE!** Udržiavajte vetracie otvory spotrebiča voľné, tak aby bola zaistená správna ventilácia spotrebiča.

 **VAROVANIE!** Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia ani iné prostriedky, ktoré neodporúča výrobca.

 **VAROVANIE!** Nepoškodzuje chladiaci okruh.

 **VAROVANIE!** Vo vnútri spotrebiča nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (napríklad výrobnik zmrzliny), ak to nie je povolené výrobcom.

 **VAROVANIE!** Nedotýkajte sa žiarovky, ak bola zasvietená dlhší čas, pretože by mohla byť veľmi horúca. (Ak je spotrebič vybavený vnútorným osvetlením.)

 **VAROVANIE!** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, či nie je napájací kábel zachytený alebo poškodený.

⚠ VAROVANIE! Za zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte viacnásobne zásuvky alebo prenosné zdroje napájania.

- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad aerosólové plechovky s horľavým plynom.
- Chladivo izobután (R-600a) použité v chladiacom okruhu spotrebiča nezaťažuje životné prostredie, ale aj napriek tomu je horľavý.
- Počas prepravy a inštalácie spotrebiča sa uistite, že sa nepoškodili žiadne časti chladiaceho okruhu.
 - vyhýbajte sa otvorenému ohňu a zdrojom ohňa
 - miestnosť, v ktorej je spotrebič umiestnený dôkladne vyvetrajte
- Je nebezpečné meniť technické parametre spotrebiča, alebo ho akýmkoľvek spôsobom upravovať. Poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti.

⚠ VAROVANIE! Všetky elektrické komponenty (zástrčka, napájací kábel, kompresor atď.) musia byť vymenené autorizovaným servisným technikom alebo kvalifikovaným servisným personálom.

⚠ VAROVANIE! Žiarovka dodávaná s týmto spotrebičom je „žiarovka na špeciálne použitie“ použiteľná len s dodávaným spotrebičom. Táto „žiarovka na špeciálne použitie“ nie je použiteľná na osvetlenie domácnosti. (Ak je spotrebič vybavený vnútorným osvetlením.)

- Pre napájanie spotrebiča nepoužívajte predlžovací kábel.
- Uistite sa, že zástrčka nie je stlačená alebo poškodená zadnou časťou spotrebiča. Stlačená alebo poškodená sieťová zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Zaistite, aby ste bola zástrčka spotrebiča voľne prístupná.
- Nikdy neťahajte za sieťový kábel.
- Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, spotrebič k nej nepripájajte.
- Spotrebič nesmiete používať bez žiarovky.
- Tento spotrebič je ťažký. Pri jeho premiestňovaní by ste mali byť opatrní.
- Nedotýkajte sa predmetov v mrazničke, ak máte vlhké alebo mokré ruky, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie pokožky alebo popáleniny mrazom.
- Nevystavujte spotrebič dlhodobému slnečnému žiareniu.

Denné použitie

- Neumiestňujte na plastové časti spotrebiča horúce predmety.
- Potraviny neumiestňujte priamo na zadnú stenu.
- Mrazené potraviny sa nesmú po rozmrazení opäť zmraziť.
- Balené mrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Mali by ste striktno dodržiavať odporúčania výrobcu týkajúce sa skladovania. Prečítajte si príslušné pokyny.
- Neumiestňujte sytené nápoje do mrazničky, pretože sa vytvorí tlak na nádobu, čo môže spôsobiť jej explóziu a poškodenie spotrebiča.

- Nanuky môžu spôsobiť popáleniny mrazom, ak sa konzumujú ihneď po vybratí zo spotrebiča.

Aby ste zabránili kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny

- Dlhodobé otváranie dvierok môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a drenážnymi systémami.
- Vyčistite nádržky na vodu, ak sa nepoužívali dlhšie 48 hodín; prepláchnite vodovodný systém pripojený k prívodu vody, ak ste neodoberali vodu dlhšie ako 5 dní.*
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami a aby na ne nekvapkali.*
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny (ak sú súčasťou spotrebiča) sú vhodné na skladovanie zmrazených potravín, skladovanie a výrobu zmrzliny, a výrobu kociek ľadu.*
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky (ak sú v prístroji) nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.*
- Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby bol spotrebič vetraný.

* podľa modelu a vybavenia

Starostlivosť a čistenie

- Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič nečistite kovovými predmetmi.
- Na odstránenie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Použite plastovú škrabku.
- Pravidelne kontrolujte odtok v chladničke, či neobsahuje rozmrazenú vodu. Ak je to potrebné, vyčistite odtok. Ak je odtok zablokovaný, na dolnej strane spotrebiča sa zhromažďuje voda. (Ak je spotrebič vybavený priehradkou na čerstvé potraviny.)*

Inštalácia

Dôležité! Pri elektrickom pripojení postupujte opatrne podľa pokynov v jednotlivých kapitolách tohto návodu na obsluhu.

- Vybalte spotrebič a skontrolujte, či nie je poškodený. Ak je spotrebič poškodený, nezapájajte ho. Prípadné škody okamžite oznámte predajcovi od ktorého ste spotrebič zakúpili. V takom prípade si ponechajte aj obal.
- Odporúčame počkať pred pripojením spotrebiča najmenej štyri hodiny, aby sa olej v kompresore ustálil.
- Aby ste zabránili prehriatiu spotrebiča, ponechajte okolo neho dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu. Na zabezpečenie dostatočného vetrania postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Ak je to možné, rozpery produktu by mali byť pri stene, aby ste tak zabránili dotyku horúcich častí (kompresor, kondenzátor) a možnému popáleniu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Po inštalácii spotrebiča sa uistite, že je sieťová zástrčka prístupná.

* podľa modelu a vybavenia


Služby


- Všetky elektrikárske práce potrebné na vykonanie údržby spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.
- Opravu tohto produktu musí vykonávať autorizované servisné stredisko s použitím originálnych náhradných dielov.

Úspora energie

- Nevkladajte do spotrebiča teplé potraviny.
- Potraviny neumiestňujte blízko seba, pretože tým zabránite cirkulácii vzduchu.
- Dbajte na to, aby sa jedlo nedotýkalo zadnej steny priehradky.
- Ak dôjde k výpadku elektrickej energie, neotvárajte dvere.
- Neotvárajte dvere často.
- Nenechávajte dvere otvorené veľmi dlho.
- Nenastavujte termostat na veľmi nízke teploty.
- Pre nižšiu spotrebu energie by mali byť všetky doplnky, ako sú zásuvky a police ponechané v spotrebiči.

Ochrana životného prostredia

 Tento spotrebič neobsahuje chladiacom okruhu, ani v izolačných materiáloch plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu. Spotrebič sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom a odpadkami. Izolačná pena obsahuje horľavé plyny: spotrebič musí byť zlikvidovaný v súlade s predpismi, ktoré Vám poskytne miestny úrad. Zabráňte poškodeniu chladiacej jednotky, najmä výmenníka tepla.

Materiály použité v tomto spotrebiči označené symbolom  sú recyklovateľné.



Symbol na výrobku alebo na jeho obale naznačuje, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domovým odpadom. Namiesto toho ho musíte odnieť na vhodné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť ohrozené nesprávnym zaobchádzaním s týmto produktom. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte miestnu samosprávu, službu likvidácie domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste výrobok kúpili.

Obalové materiály

Materiály so symbolom sú recyklovateľné.

Obaly uložte do vhodnej zbernej nádoby na recykláciu.

Likvidácia spotrebiča

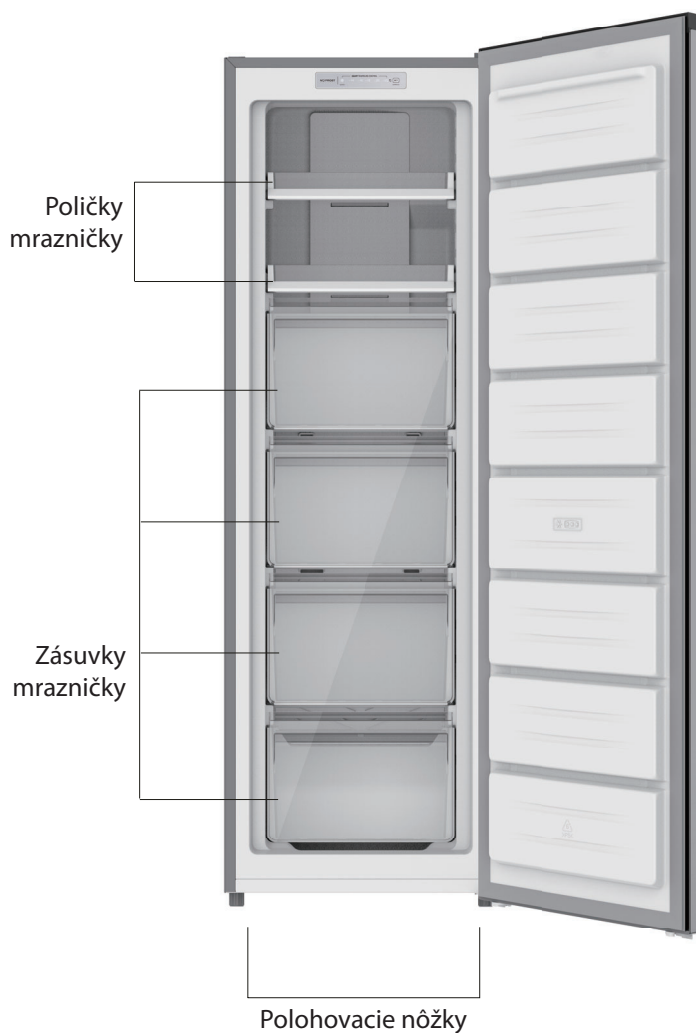
1. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Odrežte napájací kábel a zlikvidujte ho.



VAROVANIE! Pri používaní, oprave a likvidácii spotrebiča venujte pozornosť symbolom podobným tomu vľavo, ktoré sú umiestnené na zadnej strane spotrebiča (zadný panel alebo kompresor), majú žltú alebo oranžovú farbu.

Je to výstražný symbol rizika požiaru. V potrubíach s chladivom a v kompresore sa nachádzajú horľavé materiály. Počas používania, opravy a likvidácie buďte v dostatočnej vzdialenosti od zdroja ohňa.

POPIS SPOTREBIČA



POZNÁMKA: Vyššie uvedený obrázok je len ilustračný.

INŠTALÁCIA

Požiadavky na priestor

- Vyberte miesto bez vystavenia priamemu slnečnému svitu.
- Vyberte miesto s dostatočným priestorom na jednoduché otvorenie dverí spotrebiča.
- Vyberte miesto s rovnou podlahou.
- Ponechajte dostatok miesta na inštaláciu spotrebiča na rovný povrch.
- Pri inštalácii ponechajte voľný priestor vpravo, vľavo, vzadu aj zhora. Pomôže to znížiť spotrebu energie a zníži vaše účty za energiu.
- Dodržujte medzeru najmenej 10 mm po oboch stranách aj vzadu.
- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.

Umiestnenie

Tento spotrebič inštalujte na miesto, kde okolitá teplota zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:


Rozdelenie klimatických tried:

- rozšírená mierna: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C (SN);
- mierna: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C (N);
- subtropická: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C (ST);
- tropická: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C (T);

Poloha

Spotrebič musí byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, akým sú radiátory, kotle, priame slnečné žiarenie atď. Zaistite, aby okolo zadnej časti spotrebiča mohol voľne cirkulovať vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod previsnutou stenovou jednotkou, na zaistenie najlepšieho výkonu musí byť minimálna vzdialenosť medzi hornou časťou skrinky a nástennou jednotkou najmenej 50 mm. V ideálnom prípade by však spotrebič nemal byť umiestnený pod previsnutými nástennými jednotkami. Presné vyrovnanie je zabezpečené pomocou jednej alebo viacerých nastaviteľných nožičiek v dolnej časti spotrebiča.

Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.

 **VAROVANIE!** Spotrebič musí byť možné odpojiť od elektrickej siete, preto musí byť zástrčka po inštalácii ľahko prístupná.

Elektrické pripojenie

Pred pripojením sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú vášmu zdroju napájania z domácnosti. Spotrebič musí byť uzemnený. Zástrčka napájacieho kábla je na tento účel vybavená kontaktom.

Kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.

V prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných opatrení výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť.

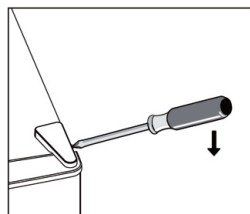
Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám E.E.C. smernice.

ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

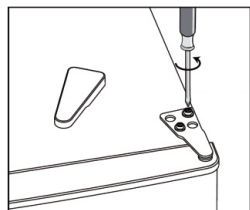
Potrebné náradie: skrutkovač Philips, plochý skrutkovač, šesťhranný kľúč.

- Zaisťte, aby bol spotrebič odpojený a prázdny.
- Pre demontáž dverí je potrebné jednotku nakloniť dozadu. Spotrebič by ste mali položiť na niečo pevné, aby sa nekĺzal.
- Všetky demontované diely musia byť uložené, aby sa mohli dvere opäť nainštalovať.
- Spotrebič neumiestňujte úplne vodorovne, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu chladiaceho okruhu.
- Je lepšie, aby počas tejto práce s jednotkou manipulovali 2 osoby.
- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.

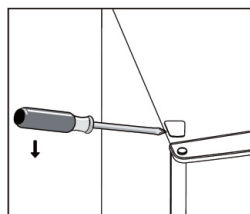
1. Odstráňte pravý horný kryt závesu.



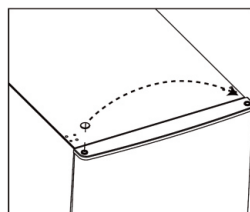
2. Uvoľnite skrutky. Potom odstráňte konzolu závesu.



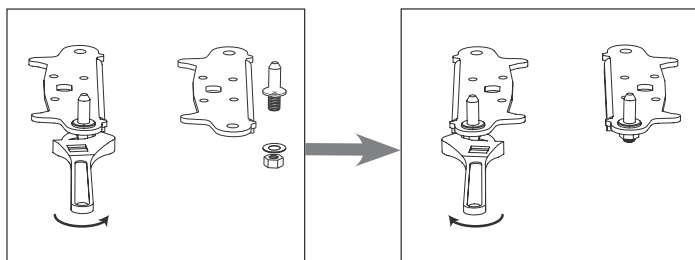
3. Odstráňte ľavý horný kryt.



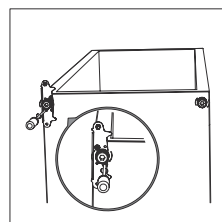
4. Presuňte kryt z ľavej strany na pravú stranu. Potom zdvihnite horné dvere a položte ich na čalúnený povrch, aby ste zabránili poškrabaniu.



5. Odskrutkujte a vyberte čap dolného závesu, otočte držiak a nahradte ho.



6. Namontujte držiak, ktorý zapadá do kolíka dolného závesu. Vymeňte obidve nastaviteľné nožičky.



7. Dvere namontujte späť. Pred konečným dotiahnutím horného závesu skontrolujte, či sú dvere vodorovne aj zvisle zarovnané tak, aby boli tesnenia zo všetkých strán správne umiestnené.

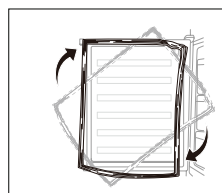
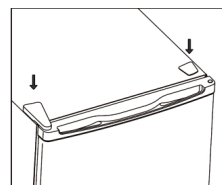
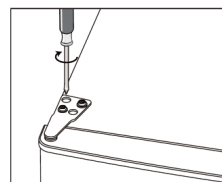
8. Vložte konzolu závesu a naskrutkujte ju na hornú časť jednotky.

9. Ak je to potrebné, dotiahnite kľúčom.

10. Vráťte späť kryt závesu a kryt skrutky.

11. Pri zatvorených dverkách skontrolujte, či sú dvierka zarovnané vodorovne a zvisle a či je tesnenie zaistené na všetkých stranách, skôr než dotiahnete spodný záves. Podľa potreby znovu nastavte vyrovnávacie nožičky.

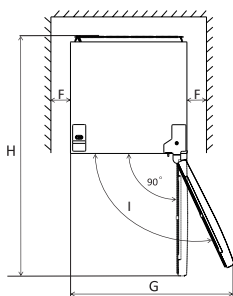
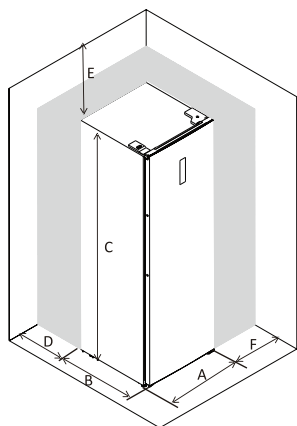
12. Odmontujte tesnenie dverí mrazničky a po otočení ho opäť pripevnite.



INŠTALÁCIA

Požiadavka na priestor

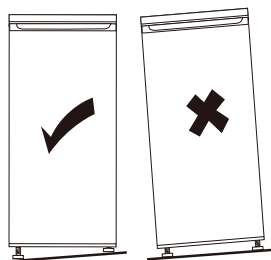
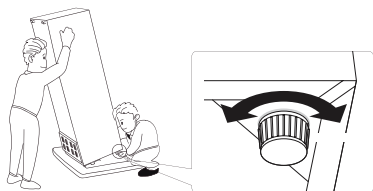
- Ponechajte dostatočný priestor na otvorenie dverí.



A	550
B	594
C	1683
D	min = 80
E	min = 50
F	min = 10
G	840
H	1150
I	115°

Vyrovnanie spotrebiča

Spotrebič vyrovnáte nastavením dvoch vyrovnávacích nožičiek v prednej časti spotrebiča. Ak spotrebič nie je vo vodorovnej polohe, dvere a vyrovnanie magnetického tesnenia sa nebudú správne prekryvať.



* podľa modelu a vybavenia

DENNÉ POUŽITIE

Prvé použitie

Čistenie vnútra spotrebiča

Pred prvým použitím spotrebiča umyte vnútro spotrebiča a príslušenstvo vlažnou vodou s trochou saponátu, aby ste odstránili typický zápach úplne nového spotrebiča, potom dôkladne osušte.

Dôležité! Nepoužívajte agresívne ani abrazívne prostriedky, pretože by ste poškodili povrchovú úpravu.

Nastavenie teploty

- Teplota vo **vnútornom priestore** je ovládaná hlavnou riadiacou doskou a na displeji sa zobrazuje aktuálny stupeň a režim. Na výber je päť stupňov.



- Používateľský režim samočinného nastavenia: Stlačte tlačidlo „nastavenia“, LED indikátor stupňa bude blikať a stupeň je možné v tomto okamihu nastaviť. **Bežne sa odporúča nastavenie -18 °C.**
- Režim **rýchleho mrazenia**: Stlačením a podržaním tlačidla „nastavenia“ v trvaní 3 sekúnd aktivujete režim **rýchleho mrazenia** a rozsvieti sa indikátor „super“; Opätovným stlačením tlačidla „nastavenia“ v trvaní 3 sekúnd ukončíte režim rýchleho mrazenia a indikátor „super“ zhasne.

Denné použitie

Mrazenie čerstvých potravín

- Mraziaci priestor je vhodný na mrazenie čerstvých potravín a dlhodobé skladovanie mrazených a hlboko zmrazených potravín.
- Vložte čerstvé potraviny, ktoré chcete zmraziť, do dolnej priehradky.
- Maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zmraziť za 24 hodín, je uvedené na výrobnom štítku.
- Proces mrazenia trvá 24 hodín, počas tohto procesu nepridávajte ďalšie potraviny na zmrazenie.

Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny môžete pred použitím rozmraziť v chladničke alebo pri izbovej teplote v závislosti od dostupného času.

Malé kúsky môžu byť dokonca varené ešte mrazené priamo z mrazničky. V takom prípade bude varenie trvať dlhšie.

Kocky ľadu*

Tento spotrebič môže byť vybavený jedným alebo viacerými podnosmi na výrobu kociek ľadu.

Užitočné rady a tipy

Tipy na zmrazenie

Tu je niekoľko dôležitých rád, ktoré Vám pomôžu využiť zmrazovanie čo najlepšie:

- maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zmraziť do 24 hodín je uvedené na výrobnom štítku;
- proces zmrazenia trvá 24 hodín. Počas tohto času by ste nemali pridávať žiadne ďalšie potraviny na zmrazenie;
- zmrazujte len čerstvé a dôkladne vyčistené potraviny najvyššej kvality;
- pripravte potraviny v malých dávkach, aby ste ho mohli rýchlo a úplne zmraziť a aby bolo možné následne rozmraziť len potrebné množstvo;
- zabaľte potraviny do hliníkovej fólie alebo polyetylénových vreciek a skontrolujte, či sú obaly vzduchotesné;
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali už zmrazených potravín, zabránite zvýšeniu ich teploty;
- chudé jedlá sa skladujú lepšie a dlhšie ako tučné; soľ znižuje trvanlivosť potravín;
- ak začnete zmrazlinu konzumovať ihneď po vybratí z mrazničky, môže spôsobiť popálenie pokožky mrazom;
- odporúčame uvádzať dátum zmrazenia na každom jednotlivom balení, aby ste ho mohli vybrať z mraziaceho priestoru, prípadne;
- je vhodné uviesť dátum zmrazenia na každom jednotlivom balení, aby ste mali prehľad o čase uchovávaní.


Rady pre skladovanie mrazených potravín

Abyste dosiahli najlepší výkon tohto spotrebiča:

- uistite sa, že komerčne mrazené potraviny boli v maloobchode správne uskladnené;
- uistite sa, že mrazené potraviny prenesiete z obchodu s potravinami do mrazničky v čo najkratšom čase;
- neotvárajte dvere často ani ich nenechávajte dlhšie otvorené, ako je nevyhnutne potrebné.
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a už ich opäť nezmrazujte.
- neprekračujte dobu skladovania uvedenú pri výrobe potravín.

Čistenie

Z hygienických dôvodov by ste mali pravidelne čistiť vnútro spotrebiča vrátane príslušenstva.

 **Pozor!** Počas čistenia nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením spotrebič vypnite a vyťahnite zástrčku zo zásuvky, prípadne vypnite istič alebo poistku. Spotrebič nikdy nečistite parným čističom. V elektrických komponentoch by sa mohla hromadiť vlhkosť a hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Horúce výpary môžu spôsobiť poškodenie plastových častí. Pred opätovným uvedením do prevádzky musí byť spotrebič suchý.

Dôležité! Éterické oleje a organické rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti, napr. citrónová šťava, šťava z pomarančovej kôry, kyselina maslová alebo čistiaci prostriedok, ktorý obsahuje kyselinu octovú.

- Dajte pozor, aby sa tieto látky nedostali do kontaktu s jednotlivými časťami spotrebiča.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.
- Vyberte potraviny z mrazničky. Odložte ich na chladné miesto a dobre ich zakryte.
- Vypnite spotrebič a vyťahnite zástrčku zo zásuvky, prípadne vypnite istič alebo poistku.
- Spotrebič a príslušenstvo očistite mierne navlhčenou utierkou. Po vyčistení utrite a osušte.
- Prach na kondenzátore zvyšuje spotrebu energie. Z tohto dôvodu opatrne raz za rok vyčistite kondenzátor na zadnej strane spotrebiča mäkkou kefkou alebo vysávačom. (Ak je kondenzátor na zadnej strane spotrebiča.)
- Po vysušení môžete spotrebič opäť zapnúť.

Alarm otvorených dvierok

Ak sa dvierka nezatvoria v priebehu 90 sekúnd, spustí sa alarm otvorených dvierok.

5 LED indikátorov znázorňujúcich nastavenie bude blikať.


Alarm je možné zrušiť stlačením tlačidla SET alebo zatvorením dvierok.

Alarm vysokej teploty

Ak je zaznamenaná vysoká vnútorná teplota spotrebiča, spustí sa alarm vysokej teploty.

4 LED indikátorov znázorňujúcich tieto nastavenia bude blikať.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

 **Pozor!** Pred odstránením problémov odpojte napájanie. Riešenie problémov, ktoré nie sú popísané v tomto návode na obsluhu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo inej oprávnenej osobe.

Dôležité! Pri bežnom používaní je počuť zvuky (kompresor, cirkulácia chladiva).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nepracuje.	Sieťová zástrčka nie je zasunutá do zásuvky alebo je uvoľnená	Zasuňte sieťovú zástrčku.
	Poistka je poškodená.	Skontrolujte poistku, prípadne ju vymeňte.
	Zásuvka je chybná.	Poruchy napájania musí opraviť elektrikár.
Spotrebič veľmi mrazí.	Teplota je nastavená na veľmi nízku teplotu alebo spotrebič pracuje s nastavením MAX .	Dočasne otočte ovládač teploty na nastavenie vyššej teploty.
Potraviny nie sú dostatočne zmrazené.	Teplota nie je správne nastavená.	Prečítajte si kapitolu o nastavení teploty.
	Dvere boli otvorené dlhší čas.	Dvere otvárajte len na nevyhnutný čas .
	Do spotrebiča bolo za posledných 24 hodín vložené veľké množstvo potravín.	Dočasne otočte ovládač teploty na nastavenie nižšej teploty.
Hromadenie námrazy na tesnení dverí.	Spotrebič sa nachádza v blízkosti zdroja tepla.	Prečítajte si kapitolu o umiestnení a inštalácii.
	Tesnenie dverí nie je vzduchotesné	Časti tesnenia dverí, ktoré nie sú vzduchotesné opatrne zahrejte sušičom vlasov (na chladné nastavenie). Zároveň zohriate tesnenie dverí vytvarujte ručne tak, aby správne sedelo.

Neobvyklé zvuky.	Spotrebič nie je vyrovnaný.	Opäť nastavte nožičky.
	Spotrebič sa dotýka steny alebo iných predmetov.	Mierne pohnite spotrebičom.
	Nejaká časť, napr. potrubie na zadnej strane spotrebiča sa dotýka inej časti spotrebiča alebo steny.	Ak je to potrebné, opatrne urobte nápravu.

Kontakt na autorizovaný servis nájdete na www.lord.eu.

V uvedenom autorizovanom servise môžete objednať aj náhradné diely.

Náhradné diely podľa príslušného nariadenia ekodesign získate od autorizovaného servisu počas min. 7 alebo 10 rokov (podľa typu náhradných dielov) od uvedenia posledného kusu modelu spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Pred kontaktovaním autorizovaného servisu si prosím pripravte identifikačnú značku modelu a sériové číslo.

Identifikačnú značku modelu a sériové číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku umiestnenom na vonkajšej zadnej strane spotrebiča.

Pre rýchle vyhľadanie údajov vášho spotrebiča odporúčame si údaje z výrobného štítku zapísať do tohto návodu pred umiestnením spotrebiča na prevádzkové miesto.

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: LORD

Adresa dodávateľa: LORD Hausgeräte GmbH, Nymphenburger Strasse 4, 80335 München, Deutschland

Identifikačný kód modelu: F11

Typ chladiaceho spotrebiča:

Spotrebič s nízkou hlučnosťou: Nie Dizajn: Voľne stojaci

Spotrebič na uchovávanie vína: Nie Iné chladiace spotrebiče: Áno

Všeobecné parametre výrobku: -

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	Celkový objem (v dm ³ alebo l)	204
	Šírka		
	Hĺbka		
EEI(%)	100	Trieda energetickej účinnosti	E
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]	39	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C
Ročná spotreba energie (kWh/a)	222	Klimatická trieda:	rozšírená mierna, mierna, subtropická, tropická
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	10	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	43
Zimné nastavenie	Nie		

Parametre priestorov:

Typ priestoru	Objem priestoru (v dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C)	Mraziaci výkon (kg/24 h)	Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M)
Priestor s podmienkami komory	Nie	—	—	—
Priestor na uchovávanie vína	Nie	—	—	—
Priestor s podmienkami pivnice	Nie	—	—	—
Priestor na čerstvé potraviny	Nie	—	—	—

Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	Nie	—	—	—	—
Bez hviezdíčkové alebo výroba ľadu	Nie	—	—	—	—
Jedno hviezdíčkové	Nie	—	—	—	—
Dvo hviezdíčkové	Nie	—	—	—	—
Tro hviezdíčkové	Nie	—	—	—	—
Štvor hviezdíčkové	Áno	204,0	-18	13	A
Dvo hviezdíčkový oddiel	Nie	—	—	—	—
Oddelenie s premenlivou teplotou	typy oddelení	—	—	—	—
Pri štvor hviezdíčkových oddeleniach					
Funkcia rýchleho mrazenia	Áno				
Parametre zdroja svetla:					
Typ zdroja svetla	Táto správa o skúške sa týkala iba chladiacej funkcie chladiaceho zariadenia, zhoda svetelného zdroja sa nehodnotila.				
Trieda energetickej účinnosti					
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca: 24 mesiacov					
Doplňujúce informácie:					
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 4 (a) prílohy nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2019 nájdené: www.lord.eu					

Informácie o modeli v databáze výrobkov definované v nariadení (EÚ) 2019/2016 nájdete prostredníctvom nasledujúceho internetového odkazu: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/686763>

LORD Hausgeräte GmbH
Nymphenburger Strasse 4
80335 München
Deutschland

info@lord.eu
www.lord.eu